

関係性から生まれる表現
-アートプロジェクトにおける交わりの
身体性の考察から-

**Expression through Relationships:
Visualizing the other in Socially Engaged
Art Projects**

Asami Koizumi

RESEARCH PURPOSE

- Field: Art Projects which include minorities in performing arts.
- Focus: How to construct relationships through bodily interaction / Process of expression
- Goal: Relationships create collaborative expression in which the other changes their social meaning.

A CASE STUDY: MULTICULTURAL PROJECT WITH A CONTEMPORARY DANCE ARTIST IN HIGASHIKUJO

「平成29年度 文化芸術で人が輝く社会づくりモデル事業」
多文化共生プロジェクト



Example of investment to encourage community by building institutions, having the young settled and creating art projects.

【方策の4つの柱の取組イメージ】



Figures: Changes in population in Higashikujo

Entire Neighborhood of Higashikujo



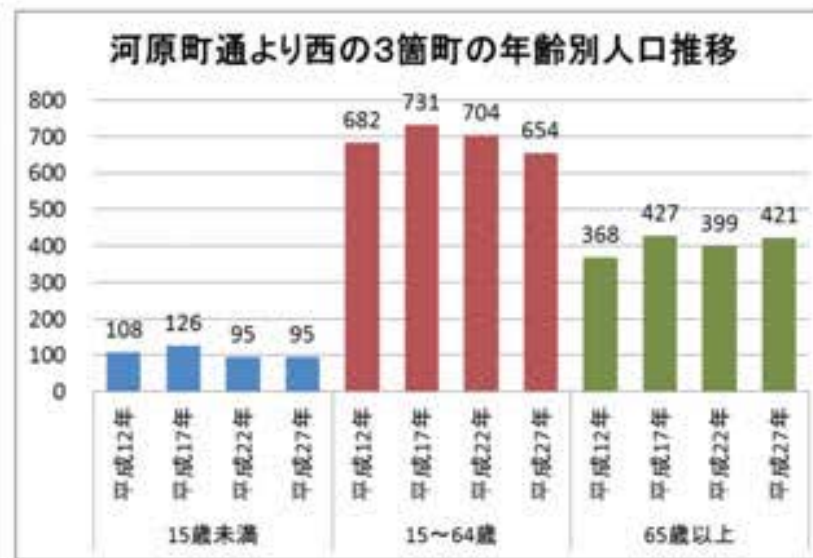
高齢化率：
平成7年 23.9% ⇒
平成27年 37.7% (13.8%増)

East part of Higashikujo



高齢化率：
平成7年 22.3% ⇒
平成27年 41.1% (18.8%増)

West part of Higashikujo



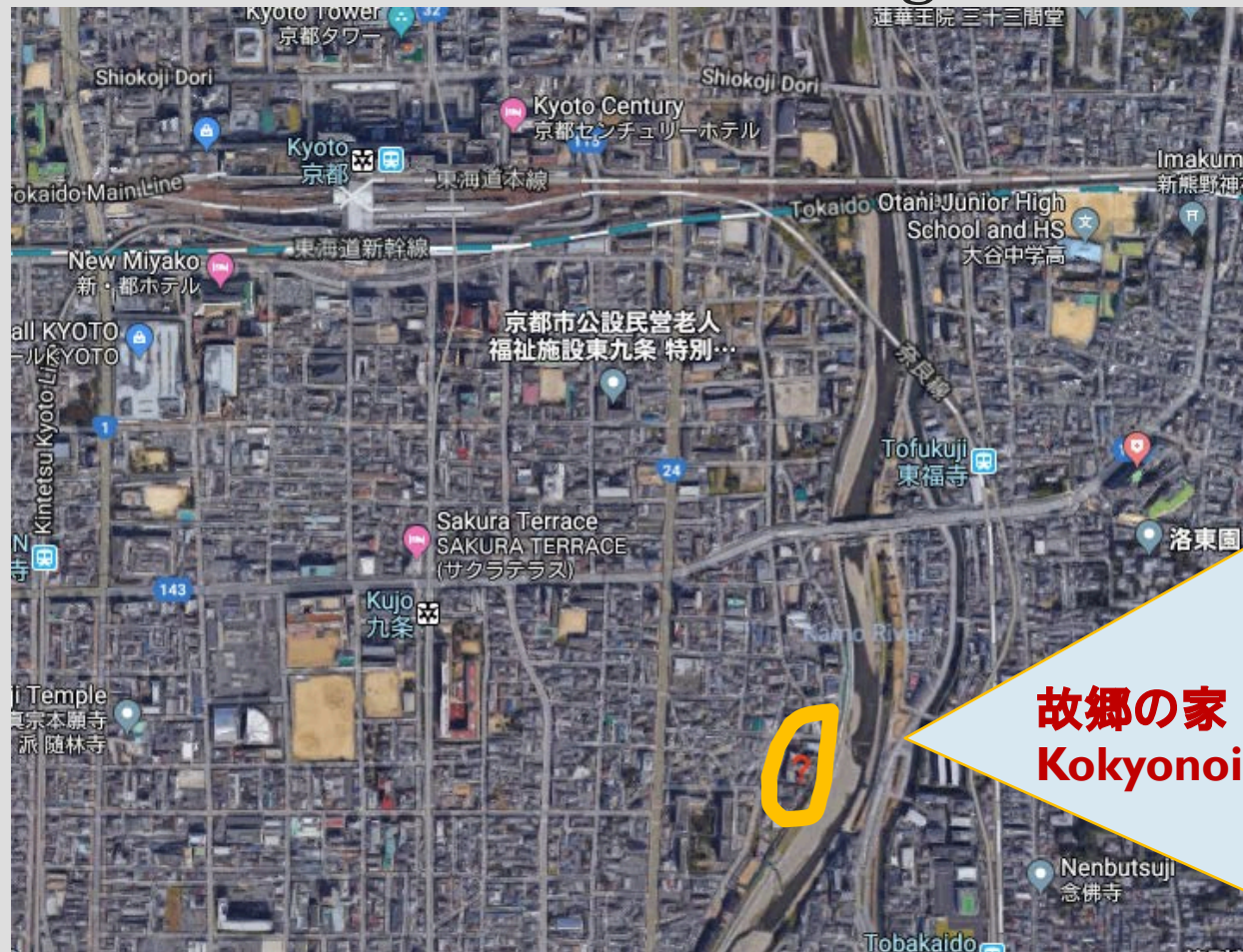
高齢化率：
平成7年 25.5% ⇒
平成27年 36.0% (10.5%増)

(数値はいずれも国勢調査)

※ 高齢化率：総人口に占める65歳以上人口の割合

A CASE STUDY: MULTICULTURAL PROJECT WITH A CONTEMPORARY DANCE ARTIST IN HIGASHIKUJO

- Where: A Nursing home Kokyonoie, Higashikujo, Kyoto



<http://www.kokorono.or.jp/kokyou.html>

故郷の家・京都
Kokyonoie





<http://www.h-madang.com/archives/2022>



- When: 2017/6/1- 2018/3/31
- How: Artist visited the home and had conversations with the elderly
- What: Performance in which the artist and the elderly, a young Japanese-Korean care worker, and staff have dialogue and the artist dance as if she responds to them.



Photo: Naoyuki Hirasawa

Performance *Hello Nice to meet you, Who am I now?*



Photo: Kai Maetani



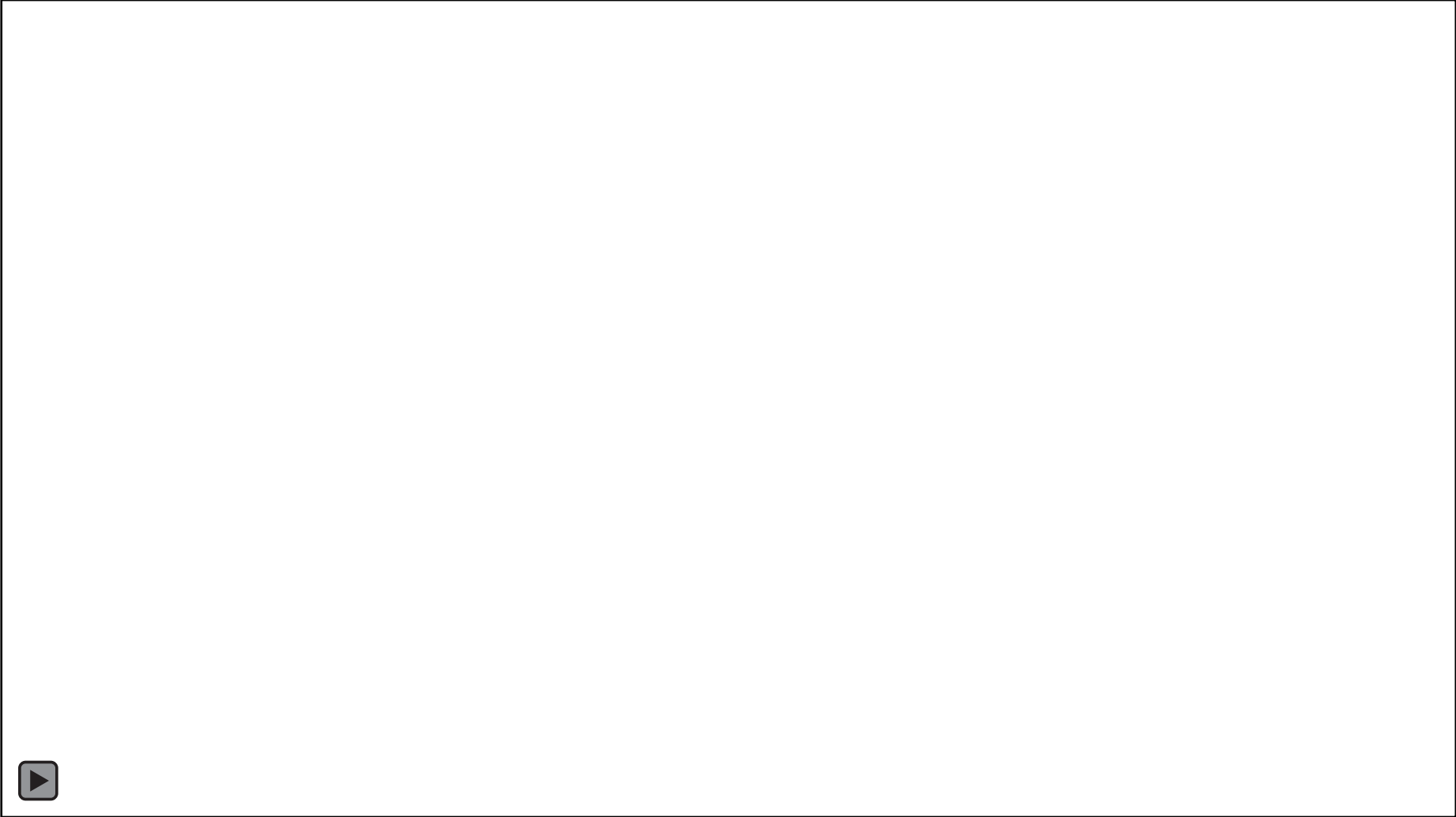
Photo: Kai Maetani



Photo: Kai Maetani

ROLE OF THE ELDERLY WITH DEMENTIA

- Had conversations which convey their personal histories
- Welcomed the artist without asking where she is from
- Enjoyed the artist's dance with crapping and cheers



ROLE OF THE ELDERLY WITH DEMENTIA

- Had conversations which convey their personal histories
- Welcomed the artist without asking where she is from
- Enjoyed the artist's dance with crapping and cheers

Non-judgmental bodily attitudes change artist behavior and then mind and expression.

“I cannot dance to entertain people ”

“I myself am included among them”

WHAT AUDIENCE SEES ON STAGE

- No ethnic representation of the elderly but their way to live and meet people as usual
- The relationships between the elderly/ community members and artists had been constructed through the project.
- The embodied elderly is not a passive object but an **unique and influential agent.**

SIGNIFICATION OF EXPRESSION FOR MINORITIES

- Minorities are always represented as fixed image and their body are recognized as object. (hooks.b 2012 *Art on my mind: Visual Politics*)
- Collaborative expression visualizes active role of the invisible and reflects our perceptual set. (Cf. ランシエール2013 『解放された観客』)
- Attempts for empowerment

INTRODUCTION

Individual Focus

Outcome value Focus

Artist Original Expression
=Romanticism invention

Art Projects/Social Arts
=Participation of various people in creation

Social value

Aesthetic value

Literary Criticism/ Analysis

Minority/To-jisha Expression

Bodily Interactions

Phenomena of relational Expression

Diverse value for Bodily Expression